KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1509/78

af 30. juni 1978

om ændring af forordning (EØF) nr. 937/77 og (EØF) nr. 1054/78 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 878/77 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 976/78 [2], særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger :

I forordning (EØF) nr. 878/77 fastsættes gennemførelsesbestemmelserne til Rådets forordning (EØF) nr. 1134/68 af 30. juli 1968 om fastsættelse af reglerne for anvendelse af forordning (EØF) nr. 653/68 om betingelserne for ændring af værdien af den for den fælles lanbrugspolitik anvendte regningsenhed [3] ; i artikel 4 i den pågældende forordning fastsættes, at enhver, der har opnået en forudfastsættelse for en bestemt forretning, efter anmodning kan få denne forudfastsættelse og det til bekræftelse heraf udstedte certifikat eller bevis annulleret ; i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 878/77 fastsættes imidlertid, at artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1134/68 kun anvendes, såfremt anvendelsen af de nye repræsentative kurser medfører, at den berørte part skades ;

vilkårene for vurdering af, hvorvidt den berørte part skades, er fastlagt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 937/77 af 29. april 1977 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 475/78 [5], samt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1054/78 af 19. maj 1978 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 878/77 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren, og om afløsning af forordning (EØF) nr. 937/77 [6] ;

det bør endvidere fastsættes endnu klarere, at der alene kan anmodes om annullering af forudfastsættelsen og af den licens eller det bevis, der er udstedt til bekræftelse heraf, såfremt

— det i det konkrete tilfælde har kunnet konstateres, at den pågældende er stillet ringere som følge af ændringen af den repræsentative kurs for den pågældende valuta

og

— ved samtidig ændring af den repræsentative kurs og af priserne udtrykt i regningsenheder ulempen som følge af ændringen af den repræsentative kurs er større end den fordel, som kan følge af ændringen af priserne ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de pågældende forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Punkt 1 og 2 i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 937/77 og artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1054/78 affattes således :

»1. Ved at den berørte part stilles ringere som omhandlet i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 878/77 forstås en ændring i national valuta af alle de beløb, som gælder for den pågældende forretning, og som på grund af anvendelsen af en ny repræsentativ kurs, i påkommende tilfælde gennem udligning, medfører

— opkrævning af et større beløb

eller

— ydelse af et mindre beløb end det beløb, der ville gælde, dersom omtalte kurs ikke var trådt i kraft.

Ulempen bestemmes ved sammenligning af den pågældendes situation før og efter de nye kursers og prisers ikrafttræden. Ved denne sammenligning tages der ikke hensyn til en eventuel ændring af a vista-kurserne for den pågældende valuta. Kommissionen fremsender på anmodning af medlemsstaterne de nødvendige data til beregning af ulempen.

---

(1) EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.
(2) EFT nr. L 125 af 13. 5. 1978, s. 32.
(3) EFT nr. L 188 af 1. 8. 1968, s. 1.
(4) EFT nr. L 110 af 30. 4. 1977, s. 1.
(5) EFT nr. L 65 af 8. 3. 1978, s. 10.
(6) EFT nr. L 134 af 22. 5. 1978, s. 40.

2. Der kan alene ansøges om annullering af den i artikel 4, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1134/68 omtalte forudfastsættelse og af den licens eller det bevis, der er udstedt til bekræftelse heraf, hvis

   a) den repræsentative kurs for den pågældende valuta er blevet ændret,

   og

   b) ulempen som følge af ændringen af den repræsentative kurs er større end den fordel, der kan opstå ved indvirkning af ændringen af prisen på de beløb, der skal ydes eller opkræves i samhandelen ved samtidig ændring af den repræsentative kurs og af prisen udtrykt i regningsenheder.

3. Hvis der er tale om en licens uden forudfastsættelse af et monetært udligningsbeløb, foretages beregningen af den eventuelle ulempe for valutaen i den medlemsstat, hvor licensen eller beviset er udstedt.

   Hvis der er tale om en licens med forudfastsættelse af et monetært udligningsbeløb, foretages beregningen dog for valutaen i den medlemsstat, hvor licensen er gyldig.«

Artikel 2

Punkt 3 og 4 i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 937/77 bliver punkt 4 og 5 i nævnte artikel.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand